

Wyrok Trybunału (druga izba) z dnia 16 lutego 2006 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Corte d'appello di Cagliari) — Gaetano Verdoliva przeciwko J.M. Van der Hoeven BV, Banco di Sardegna, San Paolo IMI SpA

(Sprawa C-3/05) ⁽¹⁾

(Konwencja brukselska — Orzeczenie o zezwoleniu na wykonanie orzeczenia wydanego w innym umawiającym się państwie — Brak doręczenia lub doręczenie nieprawidłowe — Dowiedzenie się — Termin do wniesienia środka zaskarżenia)

(2006/C 131/40)

Język postępowania: włoski

Sąd krajowy

Corte d'appello di Cagliari

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Gaetano Verdoliva

Strona pozwana: J.M. Van der Hoeven BV, Banco di Sardegna, San Paolo IMI SpA

Przy udziale: Pubblico Ministero

Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Corte d'appello di Cagliari — Wykładnia art. 36 konwencji brukselskiej — Wykonywanie orzeczeń — Nieprawidłowe doręczenie orzeczenia o zezwoleniu na wykonanie — Pojęcie wiedzy o czynnościach sądowych

Sentencja

Artykuł 36 konwencji z dnia 27 września 1968 r. o jurysdykcji i wykonywaniu orzeczeń sądowych w sprawach cywilnych i handlowych, zmienionej konwencją z dnia 9 października 1978 r. w sprawie przystąpienia Królestwa Danii, Irlandii i Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, konwencją z dnia 25 października 1982 r. w sprawie przystąpienia Republiki Greckiej oraz konwencją z dnia 26 maja 1989 r. w sprawie przystąpienia Królestwa Hiszpanii i Republiki Portugalskiej, należy interpretować w ten sposób, że stawia on wymóg prawidłowego doręczenia orzeczenia o zezwoleniu na wykonanie stosownie do przepisów proceduralnych umawiającego się państwa, w którym złożony został wniosek o wykonanie, a zatem, w przypadku braku doręczenia lub nieprawidłowego doręczenia orzeczenia o zezwoleniu na wykonanie, samo dowiedzenie się o tym orzeczeniu przez dłużnika nie powoduje rozpoczęcia biegu terminu, określonego w tym artykule.

⁽¹⁾ Dz.U. C 69 z 19. 03. 2005

Wyrok Trybunału (czwarta izba) z dnia 23 lutego 2006 r. — Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Republice Federalnej Niemiec

(Sprawa C-43/05) ⁽¹⁾

(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Dyrektywa 2000/78/WE — Równość traktowania w zakresie zatrudnienia i pracy — Brak transpozycji w przepisowanym terminie)

(2006/C 131/41)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: Komisja Wspólnot Europejskich [Przedstawiciele: V. Kreuzschitz, D. Martin i H. Kreppel, pełnomocnicy]

Strona pozwana: Republika Federalna Niemiec [Przedstawiciel: U. Forsthoff, pełnomocnik]

Przedmiot

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Niedokonanie w przewidzianym terminie transpozycji dyrektywy Rady 2000/78 z dnia 27 listopada 2000 r. ustanawiającej ogólne warunki ramowe równego traktowania w zakresie zatrudnienia i pracy (Dz. U. L 303, str. 16)

Sentencja

- 1) Nie wprowadzając w życie przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych niezbędnych w celu zastosowania się do dyrektywy Rady 2000/78/WE z dnia 27 listopada 2000 r. ustanawiającej ogólne warunki ramowe równego traktowania w zakresie zatrudnienia i pracy, co dotyczy dyskryminacji ze względu na religię lub przekonania, niepełnosprawność, jak również orientację seksualną, Republika Federalna Niemiec uchybiła swoim zobowiązaniom ciążącym na niej na mocy niniejszej dyrektywy.
- 2) Republika Federalna Niemiec jest obciążona kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 82 z 2.4.2005